



**DERROTANDO LA  
DIVISIÓN DIGITAL**

**CÓMO CHICAGO PUEDE LOGRAR UNA VERDADERA EQUIDAD DIGITAL**

KIDS FIRST CHICAGO

OTOÑO / INVIERNO 2022

## **KIDS FIRST CHICAGO**

La misión de Kids First Chicago (K1C, por sus siglas en inglés) es mejorar drásticamente la educación de los niños de Chicago asegurando que sus familias sean autoridades respetadas y responsables de la educación de sus hijos. Nos asociamos con las familias para ayudarles a obtener los recursos, información, acceso y voz que necesitan para lograr la visión que tienen de sus hijos. Creemos que un ambiente educativo saludable en el que los niños, las escuelas y las comunidades prosperen es la clave de una ciudad de clase mundial.

Creemos que las personas más cercanas a nuestros estudiantes, sus familias, miembros de la comunidad y los educadores, son los más indicados para diseñar políticas y sistemas que mejoren la equidad y conduzcan a resultados más sólidos para nuestros estudiantes, nuestras comunidades y nuestra ciudad.

## TÉRMINOS Y CONCEPTOS CLAVES

**Banda Ancha.** Una suscripción a internet de “banda ancha” se refiere a tener al menos un tipo de suscripción al internet que no sea de un contrato telefónico. La Encuesta sobre la Comunidad Americana (ACS, por sus siglas en inglés) se refiere específicamente a los que dijeron “sí” a uno o más de los siguientes tipos de suscripciones: banda ancha (alta velocidad) como el cable de fibra óptica o línea de suscripción digital (DSL, por sus siglas en inglés), plan de datos de teléfono móvil para un teléfono inteligente u otro dispositivo móvil, satélite, o algún otro servicio que no sea de acceso telefónico. Más información puede encontrarse en el reporte de la **Oficina del Censo de los Estados Unidos**.

*Nota. Aproximadamente el 10% de los hogares de Chicago tienen un dispositivo pero no tienen acceso a banda ancha. Aproximadamente el 1% de los hogares de Chicago tienen acceso a banda ancha pero no tienen un dispositivo. Estos hogares se consideran “desconectados” para fines de este informe.*

**Conectado.** Kids First Chicago define “conectado” cuando un hogar informa que tiene un dispositivo con conexión a internet de banda ancha.

**Dispositivo.** Definimos un “dispositivo” como un dispositivo con acceso a internet, como una tableta o cualquier otra computadora inalámbrica portátil o de escritorio.

**Desconectados.** Hogares sin un dispositivo conectado a internet de banda ancha o que carecen de un dispositivo en el hogar.

**Fuente de datos.** Oficina del Censo de los Estados Unidos, 2018 y 2020. Estimados de 5 años de la Encuesta de la Comunidad Americana. (Datos a nivel de ciudad consultados en [data.census.gov](https://data.census.gov), datos a nivel de zona consultados en [nhgis.org](https://nhgis.org)).

# CONTENIDO

<b>CARTA DE APERTURA</b>	<b>5</b>
<b>CHICAGO CONNECTED LANZAMIENTO E IMPACTO</b>	<b>6</b>
<b>RECOMENDACIONES</b>	<b>16</b>
<b>DECLARACIÓN FINAL</b>	<b>26</b>
<b>RECONOCIMIENTOS</b>	<b>27</b>

## TABLA DE ABREVIATURAS

ABREVIATURAS	TRADUCCIÓN DE LAS SIGLAS	NÚMERO DE PÁGINA(S)
<b>ACP</b>	PROGRAMA DE CONECTIVIDAD ACCESIBLE	<b>5, 7, 17, 18, 19, 20, 26</b>
<b>ACS</b>	ENCUESTA SOBRE LA COMUNIDAD AMERICANA	<b>3, 8</b>
<b>BEAD</b>	EQUIDAD, ACCESO Y UTILIZACIÓN DE BANDA ANCHA	<b>21</b>
<b>CBO</b>	ORGANIZACIONES COMUNITARIAS	<b>6, 19, 22, 23, 24, 26</b>
<b>CCC</b>	COLEGIOS DE LA CIUDAD DE CHICAGO	<b>7, 21, 24, 25</b>
<b>CPD</b>	DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE CHICAGO	<b>21</b>
<b>CPD</b>	DISTRITO DE PARQUES DE CHICAGO	<b>20, 21</b>
<b>CPL</b>	BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE CHICAGO	<b>16, 20, 21, 24, 25</b>
<b>CPS</b>	ESCUELAS PÚBLICAS DE CHICAGO	<b>6, 7, 8, 10, 15, 16, 20, 21, 24, 25, 26</b>
<b>CTA</b>	AUTORIDAD DE TRÁNSITO DE CHICAGO	<b>21</b>
<b>DSL</b>	LÍNEA DE SUSCRIPCIÓN DIGITAL	<b>3, 8</b>
<b>EBB</b>	BENEFICIOS DE EMERGENCIA DE ALTA VELOCIDAD	<b>17</b>
<b>FCC</b>	COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES	<b>7, 17, 18, 19, 20</b>
<b>ISP</b>	PROVEEDORES DE SERVICIOS DE INTERNET	<b>6, 18, 19, 20, 21, 26</b>
<b>K1C</b>	KIDS FIRST CHICAGO	<b>2, 8, 17</b>
<b>NTIA</b>	ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES E INFORMACIÓN	<b>19</b>
<b>WHO</b>	ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD	<b>15</b>

# CARTA DE APERTURA

OTOÑO / INVIERNO 2022

## QUERIDOS AMIGOS Y SOCIOS:

Hace dos años y medio, nuestras vidas se vieron afectadas por una pandemia única del siglo. Para algunos de nosotros el Covid-19 ha sido un inconveniente significativo, pero para más de 1.1 millones de hogares de Chicago fue un trastorno catastrófico en su vida cotidiana.

## CHICAGO PUEDE SEGUIR NO SÓLO CERRANDO LA DIVISIÓN DIGITAL SINO QUE TAMBIÉN DERROTARLA.

Ante este enorme trastorno mundial, los socios de Chicago se reunieron rápidamente para crear una solución.

Chicago Connected es la prueba de que podemos resolver grandes problemas cuando nos asociamos y escuchamos a los más afectados.

Chicago Connected funciona y lo hace a gran escala. Pero aún podemos hacer más. Centrándonos en tres áreas fundamentales, Chicago puede continuar no sólo **cerrando** la división digital, sino **derrotarla**.

Le invitamos a revisar nuestro progreso y a soñar con lo que es posible. Unidos, nuestra gran ciudad puede liderar a la nación e inspirar a otros a trabajar hacia una verdadera equidad e inclusión digital.

En colaboración,



**HAL WOODS**

Jefe de Políticas de Kids First Chicago



**DR. JOSÉ D. PACAS**

Jefe de Datos e Investigación de Kids First Chicago

## RECOMENDACIONES PRINCIPALES

- Las **brechas de conectividad** pueden resolverse mediante un esfuerzo combinado para inscribir a las familias elegibles en el Programa de Conectividad Accesible (ACP, por sus siglas en inglés) y ampliando el número de ofertas de internet de alta velocidad y a bajo costo disponibles en la ciudad.
- Las **carencias de dispositivos** pueden erradicarse mediante una asociación pública-privada con empresas, gobiernos y organizaciones locales sin fines de lucro para reciclar y distribuir dispositivos a los hogares necesitados.
- Las **deficiencias en las habilidades digitales** pueden resolverse ampliando y comercializando mejor las oportunidades de aprendizaje existentes mientras que las necesidades de mano de obra pueden resolverse mediante una mejor coordinación entre los proveedores de programas educativos y los empleadores.

# CHICAGO CONNECTED LANZAMIENTO E IMPACTO

**CHICAGO CONNECTED INICIÓ EN JUNIO DEL 2020. ES UN PROGRAMA INNOVADOR Y MULTIANUAL PARA CERRAR LA DIVISIÓN DIGITAL DE CHICAGO PARA 100,000 ESTUDIANTES DE PREESCOLAR A 12AVO GRADO (PK-12) DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE CHICAGO (CPS, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS).**

Esta asociación única entre CPS, la ciudad de Chicago, los Proveedores de Servicios de Internet (ISP, por sus siglas en inglés), filántropos y decenas de Organizaciones Comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) ha conectado a más de 100,000 estudiantes, casi 1 de cada 3 estudiantes de CPS y ha proporcionado contenido de aprendizaje digital de alta calidad a miles de familias. Chicago Connected se ha convertido en el modelo nacional para cerrar la división digital y ha servido para impulsar iniciativas similares en todo el país.

**El programa de 50 millones de dólares es el esfuerzo más grande y a más largo plazo de cualquier ciudad hasta la fecha y ofrece internet de banda ancha de alta velocidad gratuita a los hogares que son elegibles.**

Esta iniciativa es el mejor ejemplo de cómo los padres, los legisladores y los socios pueden unirse para resolver un problema existente desde hace mucho tiempo.

## RESUMEN DEL IMPACTO

**MÁS DE 100,000**  
ESTUDIANTES DE CPS EN MÁS DE 60,000  
HOGARES CONECTADOS A INTERNET EN  
LOS DOS PRIMEROS AÑOS DEL PROGRAMA

**MÁS DE 28,000**  
HORAS DE APRENDIZAJE DIGITAL  
REGISTRADAS POR LAS FAMILIAS DE  
CHICAGO CONNECTED

**MÁS DE 20**  
ORGANIZACIONES COMUNITARIAS PROMUEVEN  
EL PROGRAMA EN LAS ESCUELAS Y OFRECEN  
APRENDIZAJE DIGITAL A LAS FAMILIAS  
CONECTADAS

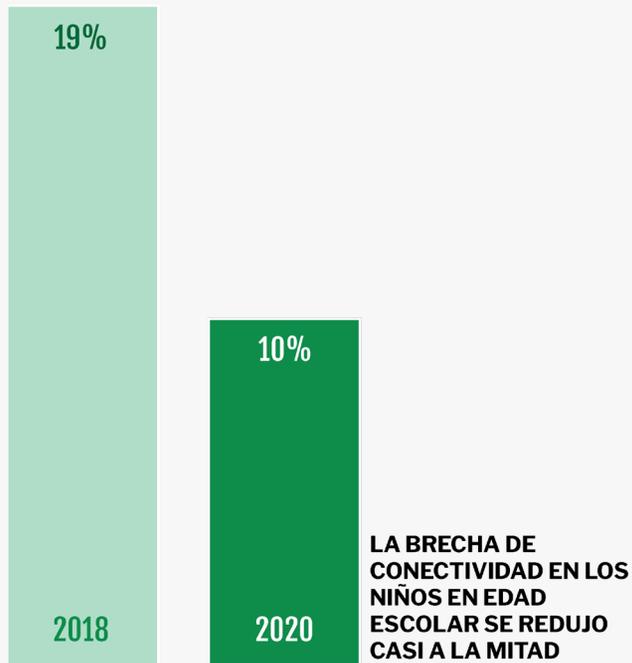
“ANTES DE CHICAGO CONNECTED, YO NO TENÍA INTERNET. YO DEPENDÍA DE MI TELÉFONO Y DEL SERVICIO DE INTERNET DE MI MAMÁ, [ELLA] VIVÍA EN EL PISO DE ABAJO. DESPUÉS, LA PANDEMIA LLEGÓ. ENTRE TRABAJAR DESDE CASA Y AYUDAR A MI HIJO DE 8 AÑOS CON EL APRENDIZAJE REMOTO, EL INTERNET DE CALIDAD SE CONVIRTIÓ EN ALGO ESENCIAL. ¡GRACIAS A DIOS POR CHICAGO CONNECTED!”.

—  
KENDRA TORRES RESIDENTE DE WOODLAWN Y MADRE DE CPS

## RECURSOS Y COLABORACIONES CREADO POR CHICAGO CONNECTED

- Lanzamiento de la nueva **herramienta de aprendizaje digital** en julio del 2021
- Inspiró varios programas de otros distritos y ciudades según los estudios de casos nacionales publicados por **EducationSuperHighway** y la **Comisión Federal de Comunicaciones** (FCC, por sus siglas en inglés) y ha sido el origen del Programa de Conectividad Accesible (ACP, por sus siglas en inglés) del FCC
- Estableció el Equipo de Orientación, un grupo de líderes de la comunidad y de padres encargados de asesorar sobre el diseño de los programas de aprendizaje digital
- Se han establecido asociaciones con plataformas de aprendizaje digital **Coursera** y **Northstar** que ofrecen los mejores recursos gratuitos para ayudar a las familias a desarrollar habilidades digitales para apoyar los objetivos académicos, profesionales y personales
- Se amplió para apoyar a los estudiantes de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés) que se gradúan de los Colegios de la Ciudad de Chicago (CCC, por sus siglas en inglés)

**Figura 1. Porcentaje de niños de Chicago (menores de 18 años) que están desconectados, 2018 en comparación con 2020**



**Nota.** La ACS se refiere específicamente a los que dijeron "sí" a uno o más de los siguientes tipos de suscripciones: banda ancha (alta velocidad) como el cable de fibra óptica o línea de suscripción digital (DSL, por sus siglas en inglés), plan de datos de teléfono celular para un smartphone u otro dispositivo móvil, satélite, o algún otro servicio que no sea de acceso telefónico. Más información puede encontrarse en el reporte de la Oficina del Censo de los Estados Unidos.

## LA EQUIDAD DIGITAL EN LA EDUCACIÓN EN LA ERA DEL CORONAVIRUS | PRIMAVERA 2020

Kids First Chicago (K1C) y el Consejo de Planificación Metropolitana se asociaron en la primavera del 2020 para destacar el impacto de la división digital en las familias de Chicago. Nuestro primer informe inicial, *equidad digital en la educación en la era del coronavirus*, reveló la extensa brecha de conectividad de la ciudad y propuso varias soluciones inmediatas.

El informe reveló que aproximadamente 110,000 niños menores de 18 años estaban desconectados. En algunas comunidades, casi un tercio de los hogares con niños en edad escolar estaban desconectados. Estas comunidades eran también las más afectadas por la inseguridad alimentaria, el desempleo y los problemas de vivienda.

El informe inicial se basó en los datos de la Encuesta sobre la Comunidad Americana (ACS, por sus siglas en inglés) del 2018. Al comparar los datos de la ACS del 2018 con los del 2020, **K1C encontró que los primeros seis meses de Chicago Connected ayudaron a reducir efectivamente a la mitad la brecha de conectividad para niños en edad escolar de Chicago** de aproximadamente 110,000 niños en el 2018 a aproximadamente 55,000 niños a finales del 2020<sup>1</sup>.

Aunque todavía hay que trabajar para garantizar que todos los hogares de Chicago con un niño en edad escolar estén conectados, el éxito del programa Chicago Connected, una asociación duradera entre los sectores público y privado, la comunidad cívica y las organizaciones comunitarias, demuestra que el "modelo de Chicago" puede ser una forma viable para cerrar la división digital<sup>2</sup>.

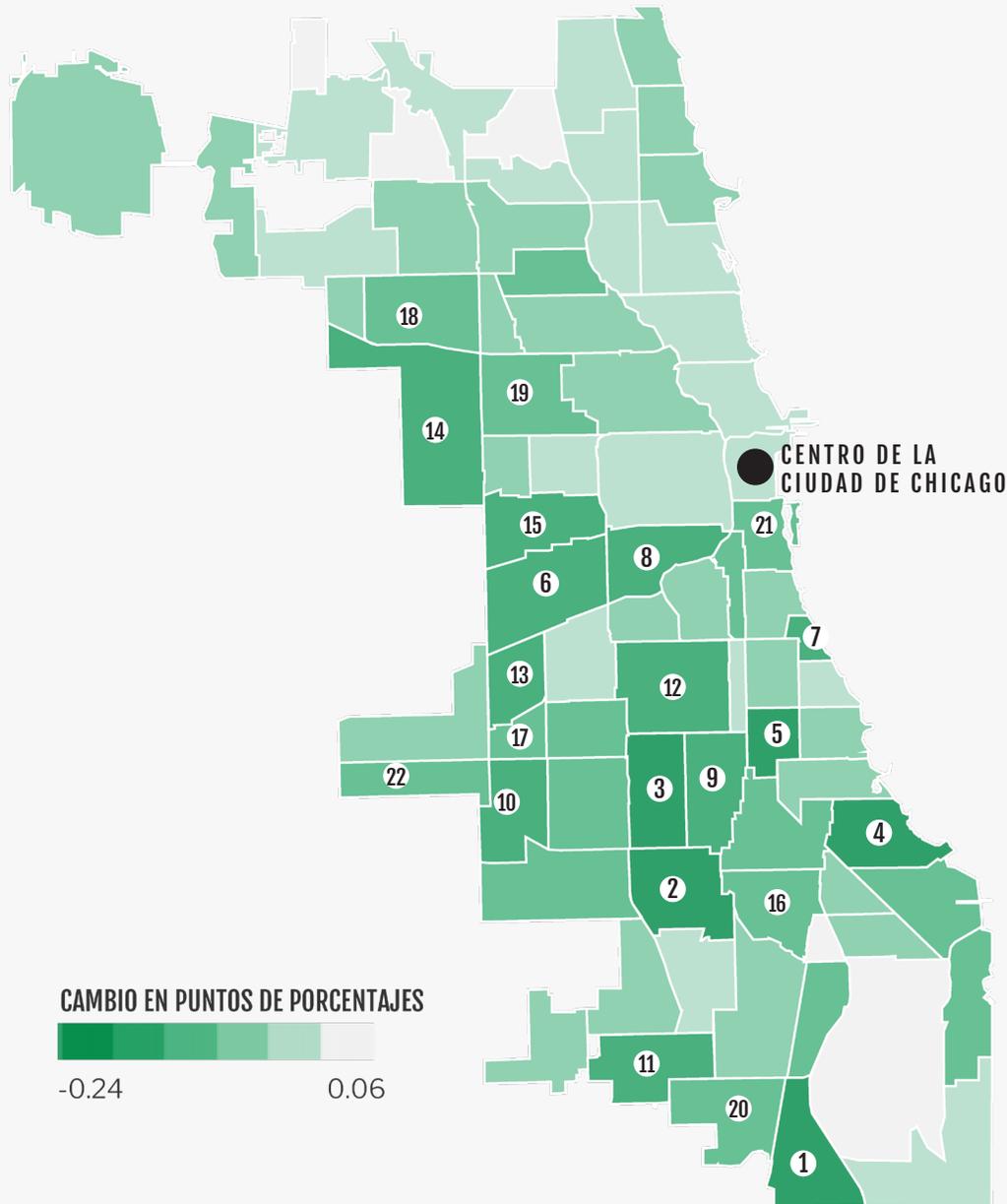
**"CHICAGO OFRECE UN PROYECTO PARA AMPLIAR EL ACCESO A INTERNET".**

-BLOOMBERG, MAYO 2022

<sup>1</sup> Específicamente, utilizamos los archivos quinquenales de la ACS 2018 (2014-2018) y quinquenales de la ACS 2020 (2016-2020). Los datos de la ACS del 2020 se capturan hasta el final de diciembre de 2020, el mismo mes en que CPS amplió el programa para incluir a todos los estudiantes de CPS elegibles para el almuerzo gratuito y reducido. Chicago Connected vio un aumento significativo en la inscripción del programa a principios del 2021; por lo tanto, la brecha de conectividad para los niños en edad escolar de Chicago probablemente se ha cerrado aún más. K1C actualizará nuestro análisis utilizando los nuevos datos quinquenales de la ACS cuando estén disponibles.

<sup>2</sup> Cómo las escuelas planean cerrar la brecha educativa de la pandemia, revisión tecnológica de MIT, 24 de febrero del 2021.

**Figura 2. Cambio en el porcentaje de niños de Chicago (menores de 18 años) que están desconectados, 2018 en comparación con el 2020**



**20 COMUNIDADES CON LA MAYOR DISMINUCIÓN DE LAS TASAS DE CONECTIVIDAD\***

Las comunidades con la mayor disminución de las tasas de conectividad para los hogares con niños en edad escolar fueron las mismas comunidades priorizadas por Chicago Connected.

1. RIVERDALE
2. AUBURN GRESHAM
3. WEST ENGLEWOOD
4. SOUTH SHORE
5. WASHINGTON PARK
6. SOUTH LAWNSDALE
7. OAKLAND
8. LOWER WEST SIDE
9. ENGLEWOOD
10. WEST LAWN
11. MORGAN PARK
12. NEW CITY (BACK OF THE YARDS)
13. ARCHER HEIGHTS
14. AUSTIN
15. NORTH LAWNSDALE
16. CHATHAM
17. WEST ELSDON
18. BELMONT CRAGIN
19. HUMBOLDT PARK
20. WEST PULLMAN
21. NEAR SOUTH SIDE
22. CLEARING

*\*Las comunidades pueden tener el mismo cambio en puntos de porcentajes.*

## IMPULSANDO UN PLAN DE EQUIDAD DIGITAL EN TODA LA CIUDAD

En mayo del 2022, casi dos años después del lanzamiento de Chicago Connected, la administración de la alcaldesa Lightfoot anunció el Consejo de Equidad Digital, un esfuerzo comunitario e impulsado por la comunidad para cerrar la división digital de Chicago.” Creado gracias a Chicago Connected”, el Consejo de Equidad Digital pretende “basarse en el progreso histórico de Chicago Connected de PK a 12avo grado” para resolver las barreras a la equidad digital a las que se enfrentan los residentes de Chicago.<sup>3</sup>

Aunque Chicago Connected ha aumentado drásticamente el número de hogares conectados con niños en edad escolar y ha proporcionado a esos hogares con recursos de aprendizaje digital de alta calidad, los datos del censo muestran que muchos residentes de Chicago siguen desconectados.

Hay tres elementos principales de inclusión digital:

1. **Conectividad** - Internet de alta velocidad accesible
2. **Propiedad del dispositivo** – Computadora portátil o de escritorio con acceso a internet
3. **Capacitación y apoyo** - Recursos de aprendizaje y capacitación

## LA DIVISIÓN DIGITAL ES UN PROBLEMA DE EQUIDAD RACIAL

A pesar del progreso histórico de Chicago Connected, las brechas de conectividad para los residentes de Chicago siguen siendo persistentes en las comunidades que son predominantemente de raza negra y latinx/a/o.

“MI MOTIVACIÓN PARA INSCRIBIRME EN COURSERA ES, SIN DUDA, MIS HIJOS (¡TENGO 7!), Y MI QUERIDA MADRE QUE TIENE ESCLEROSIS MÚLTIPLE. YA HE COMPLETADO DOS CURSOS: INTRODUCCIÓN A LAS COMPUTADORAS Y PROGRAMAS INFORMÁTICOS DE OFICINA Y RASTREO DE CONTACTOS COVID-19. ACTUALMENTE ESTOY MATRICULADA EN PLANIFICACIÓN DE PROYECTOS: CÓMO ORGANIZAR TODO”.

—  
TACARA N., RESIDENTE DE ROSELAND Y MADRE DE 7 HIJOS DE CPS

Aunque la iniciativa de Chicago Connected redujo a la mitad el número de niños desconectados de Chicago (ver figura 1), el número de adultos desconectados de Chicago, en comparación sólo se redujo en aproximadamente un tercio (ver figura 3).

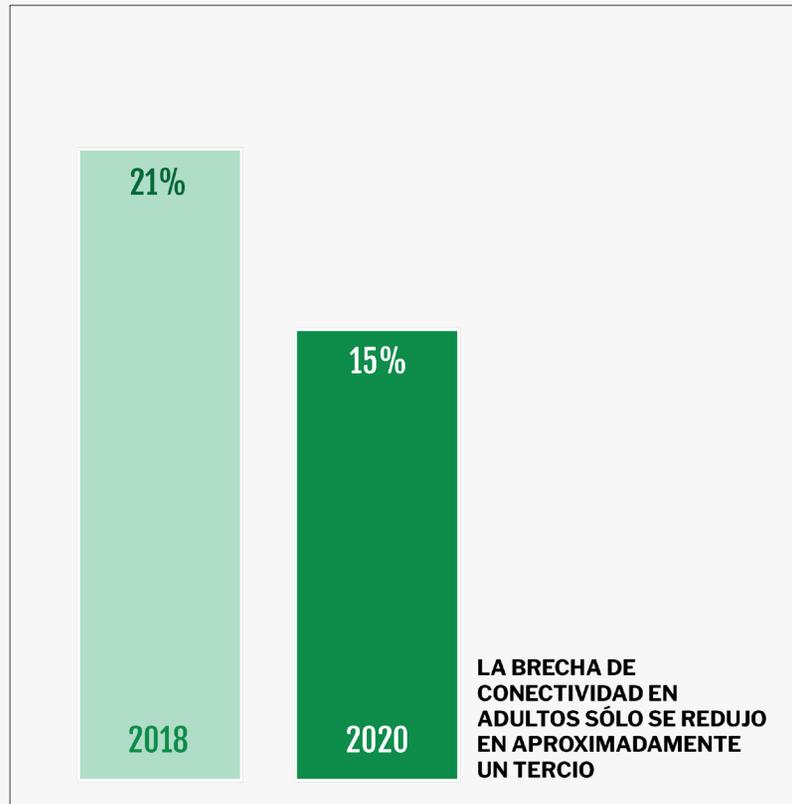
La tasa de los hogares desconectados en las zonas predominantemente de raza negra es de aproximadamente el 30%. En zonas predominantemente latinx/a/o, la tasa de desconectividad es de aproximadamente el 20%. Sin embargo, en zonas de comunidades predominantemente blancas, la tasa de desconectividad es sólo de un 10%.

Aunque el porcentaje de hogares desconectados en Chicago ha bajado del 25% a aproximadamente a 20%, todavía tenemos más o menos 200,000 hogares desconectados en la ciudad (ver figura 4).

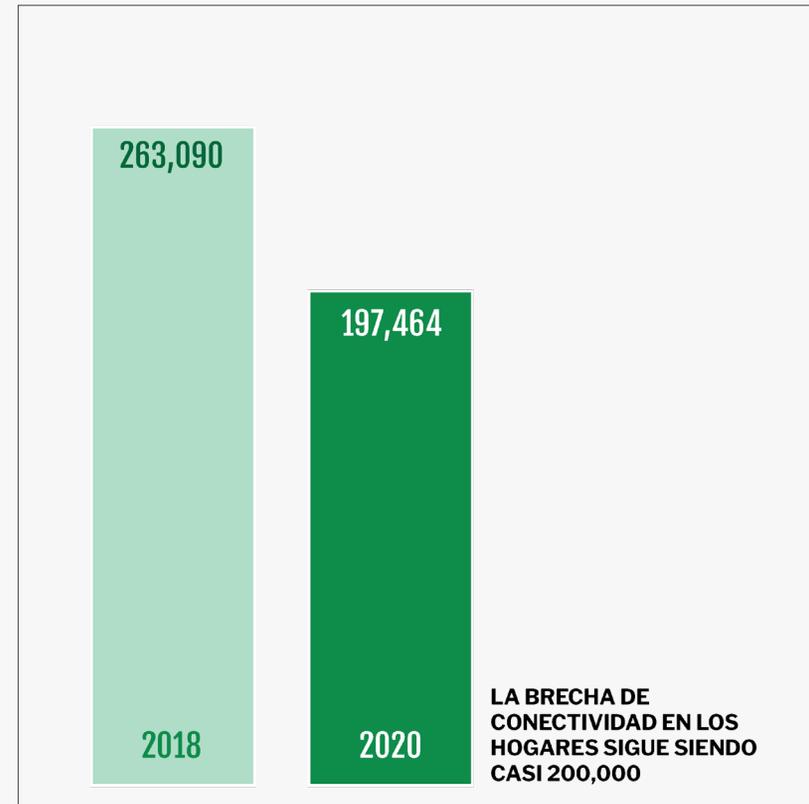
La falta de conectividad perjudica la capacidad de los residentes desconectados de Chicago a encontrar trabajo, desarrollar nuevas habilidades, acceder a recursos de telemedicina y mucho más impidiendo así el aumento de la productividad económica.

<sup>3</sup> La alcaldesa Lightfoot lanza el Consejo de Equidad Digital de Chicago, oficina de prensa de la alcaldesa, 4 de mayo de 2022.

**Figura 3. Porcentaje de adultos de Chicago (mayores de 18 años) que están desconectados, 2018 en comparación con el 2020**



**Figura 4. Número total de hogares desconectados, 2018 en comparación con el 2020**



**HA AUMENTADO LA CANTIDAD DE DISPOSITIVOS ADQUIRIDOS, PERO HA SIDO IMPULSADO POR QUE LAS PERSONAS POSEEN TELÉFONOS INTELIGENTES Y NO PORQUE TIENEN COMPUTADORAS PORTÁTILES Y/O DE ESCRITORIO.**

Desde el 2018, ha habido un aumento sustancial en el número de hogares de Chicago que poseen un dispositivo con acceso al Internet. Sin embargo, un análisis más detallado revela que este aumento ha sido impulsado en gran medida por el aumento de la posesión de teléfonos inteligentes con internet. A través de nuestras conversaciones con las familias de Chicago Connected, sabemos que un teléfono inteligente no es suficiente para trabajar o estudiar a distancia.

**CASI 1 DE CADA 4 DE TODOS LOS HOGARES NO TIENEN UNA COMPUTADORA PORTÁTIL O DE ESCRITORIO**

El número de hogares que tienen una computadora portátil o de escritorio ha cambiado muy poco desde el 2018. A partir de diciembre del 2020, aproximadamente 260,000 hogares en Chicago, casi 1 de cada 4 de todos los hogares, no tienen una computadora portátil o de escritorio.

Muchos hogares no tienen suficientes dispositivos para cada miembro de su hogar, lo que obliga a las familias a tomar decisiones difíciles sobre qué miembros de la familia pueden conectarse, cuándo y cuáles no. Al igual que sucede con el acceso a la banda ancha, no es que los hogares no quieran una computadora, sino que simplemente no pueden pagar uno.

Aunque algunos residentes de Chicago tienen acceso a una biblioteca u otra institución comunitaria que proporciona acceso público para utilizar las computadoras es agobiante forzar a los residentes a depender únicamente de estos recursos. La gente necesita la capacidad de conectarse cuando quiera, lo cual requiere que cada hogar de Chicago tenga una computadora portátil o de escritorio.

**“SI LO ÚNICO QUE TIENES ES EL ACCESO EN TU TELÉFONO, ESTÁS DESCONECTADO”.**

—  
**EVAN MARWELL**  
**DIRECTOR GENERAL DE EDUCATION SUPERHIGHWAY**  
**EN LOS 74 MILLONES,**  
**OCTUBRE DE 2022**

**Figura 5. Dispositivos en los hogares según el tipo de dispositivo, 2018 en comparación con el 2020**



LA POSESIÓN DE DISPOSITIVOS HA AUMENTADO, PERO ESTÁ BASADO EN LOS TELÉFONOS INTELIGENTES QUE NO SON ADECUADOS PARA LA VIDA DEL SIGLO 21

## EL INVOLUCRAMIENTO EN LA ECONOMÍA MUNDIAL REQUIERE HABILIDADES DIGITALES

La división digital es algo más que el acceso a los dispositivos y al Internet: también se trata de la capacidad de navegar por un mundo cada vez más digital.

Normalmente, la “división digital” se utiliza para referirse a las comunidades y a las personas que en ellas no tienen acceso a las computadoras y por lo tanto tienen un acceso limitado al Internet. Pero la “división digital” también se refiere al abismo que existe entre las personas que tienen acceso a la capacitación digital y a las que no lo tienen.

Tener conocimientos digitales incluye estar cómodo utilizando la tecnología actual así como también tener la capacidad de adaptarse a las nuevas tecnologías. Asimismo, incluye ser capaz de participar en el desarrollo de habilidades específicas del trabajo para avanzar en el ámbito laboral, así como la capacidad de adaptarse a los avances y cambios en el mercado laboral <sup>4</sup>.

**En resumen, puede que tenga una computadora y que esté conectado al Internet, pero si no tiene las habilidades necesarias para navegar con estas herramientas y dispositivos hay un mundo de oportunidades cerrado para usted.**

Nuestra encuesta del **primer año de Chicago Connected** indicó que aproximadamente 2 de cada 5 encuestados estaban interesados en desarrollar habilidades digitales que les ayudarán a encontrar un nuevo trabajo en los próximos cinco años.

El racismo estructural contribuye a la división digital. La segregación laboral y la falta de acceso a las oportunidades de desarrollo de habilidades digitales afectan a las personas de color de forma desproporcionada. Sin embargo, estas personas se concentran en puestos de trabajo que tienen más probabilidades de verse afectados por el rápido cambio tecnológico.

La pandemia demostró la urgencia de conectar a todos los residentes de Chicago. También reveló que no cerraremos la división digital de Chicago y el potencial económico de nuestra ciudad hasta que capacitemos a todos los residentes de Chicago para adaptarse a un lugar de trabajo en constante evolución.

<sup>4</sup> La “división digital” tiene que ver con el acceso a los dispositivos y a Internet, pero también con el acceso a la capacitación, National Skills Coalition, 15 de septiembre de 2021.

## EL VALOR DE LAS HABILIDADES DIGITALES EN NUESTRAS COMUNIDADES

Los conocimientos digitales se asocian a una serie de beneficios importantes más allá del empleo como el mejoramiento a los conocimientos financieros, el acceso a servicios de apoyo, a la salud y bienestar y a la mayor capacidad de participar en la vida social. Sin estos conocimientos, las personas pueden encontrarse en una desventaja.

Por ejemplo, un **estudio reciente** ha confirmado que la poca alfabetización sanitaria digital definida por la Organización Mundial de la Salud (WHO, por sus siglas en inglés) como la capacidad de buscar, evaluar y utilizar la información sobre la salud a través de medios electrónicos, contribuye a resultados de salud deficientes y contribuye a las desigualdades sanitarias.

Nuestra encuesta del **primer año de Chicago Connected** indicó que aproximadamente 2 de cada 3 hogares de Chicago estaban interesados en la capacitación tecnológica.

La tecnología ha cambiado la forma en que obtenemos y compartimos la información, nos comunicamos con los demás y entendemos el mundo, lo que hace que el acceso al aprendizaje digital sea primordial para participar plenamente en nuestra sociedad.

**“RECUERDO EL AÑO PASADO TRATANDO DE APOYAR A MI NIETO DE PREESCOLAR CON SU APRENDIZAJE A DISTANCIA. EN ESE MOMENTO, NO PUDE NI SIQUIERA AVERIGUAR CÓMO ENVIAR LAS TAREAS A SU MAESTRO EN LÍNEA. A LOS 57 AÑOS, DECIDÍ QUE TENÍA QUE PONERME LAS PILAS Y APRENDER A USAR ESTA COSA LLAMADA COMPUTADORA. EN ESTOS TIEMPOS, TODO ESTÁ EN LÍNEA. A TRAVÉS DE LOS TALLERES NORTHSTAR CON HOPE TEC, ESTOY ORGULLOSO DE DECIR QUE HE APRENDIDO LO BÁSICO E INCLUSO HE OBTENIDO DOS CERTIFICADOS PARA MI CURRÍCULUM VITAE. AHORA ESTOY MÁS CAPACITADA PARA APOYAR A MIS NIETOS Y PRONTO EMPEZARÉ A BUSCAR UN TRABAJO EN LÍNEA CON MIS NUEVAS HABILIDADES”.**

**JACQUELINE SLAUGHTER, RESIDENTE DE ENGLEWOOD Y ABUELA DE 6 ESTUDIANTES DE CPS**

# ACCIONES RECOMENDADAS

## PARA OFRECER EQUIDAD DIGITAL A TODOS LOS RESIDENTES DE CHICAGO

Nuestras recomendaciones para abordar los tres aspectos de la desigualdad digital, conectividad, posesión de dispositivos y acceso a la capacitación, requerirán un enfoque de “todos juntos” dirigido por la comunidad.

Cada recomendación requerirá el compromiso del sector público incluyendo la ciudad de Chicago, el estado de Illinois y/o el gobierno federal, así como también el sector privado de nuestra ciudad y la comunidad cívica en general. Instituciones de apoyo a la comunidad, tanto instituciones gubernamentales como las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés) y la Bibliotecas Públicas de Chicago (CPL, por sus siglas en inglés), así como las organizaciones sin fines de lucro, desempeñarán un papel fundamental.

Mediante la planificación, la ejecución, la financiación continua y el compromiso permanente para mantener el impulso y hacer realidad esta oportunidad histórica, la ciudad de Chicago puede convertirse en la primera ciudad metropolitana en erradicar la división digital, desarrollando el potencial de todos los residentes para prosperar independientemente del código postal.

### RECOMENDACIONES PRINCIPALES

1. Conectar a todos los residentes de Chicago con internet de alta velocidad gratuito o a bajo costo
2. Cerrar la brecha de dispositivos en Chicago
3. Ofrecer recursos digitales de aprendizaje gratuitos y de bajo costo que satisfagan las necesidades de los residentes de Chicago.

**“EN 2020, RECONOCIMOS QUE EL ACCESO A INTERNET ERA INDISPENSABLE PARA MANTENER A LAS FAMILIAS CONECTADAS. AHORA, NECESITAMOS RECONOCER QUE LA INCLUSIÓN DIGITAL INCLUYE NO SÓLO TENER UNA CONEXIÓN A INTERNET, SINO TAMBIÉN TENER EL EQUIPO Y LOS CONOCIMIENTOS PARA NAVEGAR EFICAZMENTE EN UNA SOCIEDAD CADA VEZ MÁS DIGITAL”.**

**CLAIBORNE WADE,  
ENLACE CON LOS PADRES EN FAMILY FOCUS Y MIEMBRO  
DEL CONSEJO DE EQUIDAD DIGITAL DE CHICAGO**

# 1 CONECTAR A TODOS LOS RESIDENTES DE CHICAGO CON INTERNET DE ALTA VELOCIDAD GRATUITO O A BAJO COSTO.

**EL ACCESO A INTERNET ES AHORA TAN ESENCIAL COMO EL AGUA Y LA ELECTRICIDAD. ACCESO A INTERNET DE ALTA VELOCIDAD ACCESIBLE Y FIABLE ES NECESARIO PARA PARTICIPAR EN LA VIDA MODERNA.**

En respuesta a la pandemia mundial de COVID-19 e inspirado por el estudio de caso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) sobre Chicago Connected, el Congreso de los Estados Unidos asignó 3.2 mil millones de dólares a la FCC a finales del 2020 para ayudar a los hogares con bajos ingresos a pagar el servicio de alta velocidad. A finales del 2021, el Programa de Beneficios de Emergencia de Alta Velocidad (EBB, por sus siglas en inglés) se convirtió en el Programa de Conectividad Accesible (ACP, por sus siglas en inglés), una nueva iniciativa a largo plazo de 14 mil millones de dólares que ofrece un descuento de hasta 30 dólares al mes para el servicio de internet a los hogares que cumplan los requisitos.

Esta inversión histórica para proporcionar los recursos necesarios a los estadounidenses que cumplen los requisitos para adquirir internet de alta velocidad es digna de celebrar. Sin embargo, el conocimiento del programa es un problema grave en muchas ciudades de Estados Unidos, incluida Chicago. Una encuesta reciente que K1C realizó entre las familias de Chicago Connected, de las cuales casi todas son elegibles para el ACP reveló que menos de la mitad de los encuestados sabían que existía este programa federal de ayuda para obtener acceso al Internet. Además, un análisis realizado en junio del 2022 por el Instituto Benton de Velocidad Alta y Sociedad indicó que menos de un tercio de todos los hogares de Chicago elegibles participaron en el ACP.

Hay fondos y la estructura de la ACP incorpora a las instituciones comunitarias de apoyo en su diseño político general, pero los retrasos para difundir la información del programa genera el riesgo de garantizar que todos los hogares elegibles tengan acceso a esta oportunidad. A través de nuestro trabajo en Chicago Connected, K1C ha comprobado lo importante que es para los hogares afectados por la división digital contar con socios comunitarios de confianza que les ayuden a navegar con el proceso de registración.

**PARA QUE EL PROGRAMA DE CONECTIVIDAD ACCESIBLE (ACP, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) ALCANCE TODO SU POTENCIAL, EL GOBIERNO FEDERAL, ASÍ COMO LOS ESTADOS Y LAS CIUDADES DEBEN ACELERAR LOS ESFUERZOS PARA INVOLUCRAR A LAS INSTITUCIONES COMUNITARIAS PARA QUE APOYEN A LAS FAMILIAS ELEGIBLES A QUE SE INSCRIBAN. ESPECÍFICAMENTE:**

**La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) debe garantizar que su Programa de Ayuda a la Conectividad Accesible (Programa de Ayuda para la Difusión) resuelva las causas fundamentales de los bajos índices de adquisición del ACP.** El Programa de Ayuda para la Difusión que estará a disposición de las ciudades, condados, estados y entidades no gubernamentales como las organizaciones comunitarias, incluye un total de 100 millones de dólares que se asignarán en cinco años. El Programa de Ayuda para la Difusión está destinado a ayudar a los esfuerzos para difundir esta información que van desde eventos en persona y campañas de literatura a campañas digitales y medios de comunicación pagados para promover la inscripción en el ACP.<sup>5</sup>

**EL PROBLEMA ES QUE EL CALENDARIO ACTUAL INDICA QUE EL ESTADO DE ILLINOIS NO SERÁ CAPAZ DE CREAR UN PROCESO DE SOLICITUD PARA ESTOS FONDOS TAN NECESARIOS HASTA EL 2024**

La FCC ha progresado y parece estar preparada para lanzar la solicitud del Programa de Ayuda para Difundir la información antes de que finalice el año 2022, pero no hay información sobre cuándo las organizaciones participantes podrían esperar recibir los fondos, no hay una idea de las cantidades mínimas de los fondos, y no hay materiales concretos de apoyo y asistencia técnica que las organizaciones necesitarán para capacitar al personal para que puedan resolver los factores claves que impiden la adquisición del ACP

#### **FACTORES CLAVES**

- Falta de conocimiento del programa
- Falta de claridad sobre la oferta y los procesos
- Falta de confianza en los servicios disponibles
- Limitaciones estructurales

En el primer año de Chicago Connected, las 35 organizaciones comunitarias del programa actuaron como navegadores fundamentales para las familias que cumplían los requisitos, ayudando a dar a conocer el programa, a responder a las preguntas sobre el proceso de inscripción, a compartir detalles sobre las protecciones robustas de los consumidores del programa y a servir de defensores si surgía algún problema de servicio entre las familias y los Proveedores de Servicios de Internet (ISP, por sus siglas en inglés). El éxito de Chicago Connected demostró que las organizaciones comunitarias están preparadas y son capaces de resolver cada uno de los obstáculos que impiden el acceso al servicio a través de un compromiso directo con los hogares que pueden participar en el ACP. Pero las organizaciones comunitarias que serán responsables de contratar y capacitar al personal para apoyar los esfuerzos para promover el acceso al Internet necesitan más seguridad presupuestaria con respecto a las fechas y el presupuesto disponible, así como materiales y recursos para capacitar eficazmente al personal en la organización de conversaciones comunitarias para resolver las causas fundamentales de las tasas bajas de aceptación del ACP.

<sup>5</sup> El presupuesto para la promoción del Programa de Conectividad Accesible (ACP, por sus siglas en inglés) ya está aquí, Alianza Nacional para la inclusión digital, 17 de agosto de 2022.

**La Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información (NTIA, por sus siglas en inglés) debe acelerar la entrega de los fondos de la Ley de Equidad Digital a estados como Illinois.** La Ley de Equidad Digital ofrece 2.75 mil millones de dólares en fondos de planificación e implementación para avanzar en la equidad digital. La ley tiene como objetivo garantizar que todas las comunidades puedan acceder y utilizar internet de alta velocidad para satisfacer sus necesidades y mejorar sus vidas.<sup>6</sup> Ciudades como Chicago y las organizaciones comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) podrán solicitar directamente al estado de Illinois los fondos para proyectos de equidad digital incluyendo campañas de promoción. *El problema es que el calendario actual indica que el estado de Illinois no podrá crear un proceso de solicitud para estos fondos tan necesarios hasta el 2024.* Los proyectos críticos que podrían financiarse de la Ley de Equidad Digital no estarán cerca de alcanzar su pleno potencial a menos que se hagan esfuerzos para acelerar la liberación de estos fondos tan necesarios.

**Mientras las instituciones comunitarias esperan estos fondos federales, la ciudad de Chicago podría dedicar una parte de los 28 millones de dólares del presupuesto del año fiscal 23 que tiene previsto invertir en iniciativas de equidad digital para apoyar a las organizaciones comunitarias que trabajan para conectar a los hogares al internet, a los dispositivos gratuitos o de bajo costo y a los recursos de aprendizaje digital.**

Además, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) y sus asociados deberían hacer más para acelerar la participación de las instituciones comunitarias no sólo para la inscripción en el Programa de Conectividad Accessible (ACP, por sus siglas en inglés), sino también para garantizar que los Proveedores de Servicios de Internet (ISP, por sus siglas en inglés) participantes se adhieran a las medidas de protección del consumidor del ACP.

Aunque la FCC cuenta con protecciones sólidas para los consumidores de la ACP entre ellas, la eliminación del requisito de comprobación de crédito, la imposición de restricciones estrictas a la reventa, la eliminación de las deudas anteriores como obstáculo para inscribirse en la ACP y la facilitación a los hogares inscritos en la ACP como mecanismo de denuncia. La realidad es que el gobierno federal tiene muy poco conocimiento de los problemas que pueden experimentar los hogares al interactuar con un ISP durante o después del proceso de inscripción.

Las organizaciones comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) pueden educar a los hogares sobre los derechos que les otorga el ACP y pueden elevar los problemas locales de forma mucho más eficaz y eficiente a las partes interesadas. Las CBO de Chicago Connected desempeñan este papel excepcionalmente bien, proporcionando a la administración del programa información para responder ágilmente a cualquier problema de los clientes y haciendo que los ISP sean más responsables con las familias participantes.

Por último, como miembros de la comunidad cívica de nuestra ciudad, los ISP tienen la responsabilidad de asociarse con las CBO locales para ayudar a conectar a las familias de Chicago que aún no están conectadas y al mismo tiempo que promuevan la ayuda federal a los clientes existentes que podrían beneficiarse.

Los ISP deberían estar dispuestos a comprometer parte de sus propios recursos para garantizar que las CBO tengan la capacidad no sólo de apoyar a los hogares que se inscriben en el ACP, sino también de acceder a dispositivos gratuitos o a bajo costo y a recursos de aprendizaje digital.

Esto podría hacerse mediante incentivos u otras inversiones en las CBO. Se han puesto en marcha algunas asociaciones locales, pero se podría hacer más para involucrar a las CBO en los esfuerzos actuales de promoción<sup>7</sup>.

<sup>6</sup> Hoja informativa sobre el internet para todos, NTIA, mayo de 2022.

<sup>7</sup> Comcast invertirá 500 mil dólares en los YMCA de Chicago para crear centros tecnológicos como parte de un proyecto de equidad digital, Chicago Sun-Times, 20 de julio de 2022.

## **NECESITAMOS MÁS OPCIONES DE INTERNET DE ALTA VELOCIDAD PARA GARANTIZAR QUE TODOS LOS RESIDENTES DE CHICAGO TENGAN ACCESO GRATUITO O DE BAJO COSTO. ESPECÍFICAMENTE, LA CIUDAD DE CHICAGO DEBERÍA:**

Incluso con el Programa de Conectividad Accessible (ACP, por sus siglas en inglés) sabemos que el costo sigue siendo una de las principales razones por las que los residentes de Chicago no tienen banda ancha en casa. Otros obstáculos son la calidad del servicio y en algunas de las comunidades más marginadas de Chicago, la falta de infraestructura de banda ancha. La “exclusión digital” se produce cuando los Proveedores de Servicios de Internet (ISP, por sus siglas en inglés) no invierten en infraestructuras para determinadas comunidades debido a la creencia errónea de que los residentes locales carecen de capacidad para pagar por el internet de alta velocidad. Para garantizar que todos los residentes de Chicago tengan acceso al Internet de alta velocidad accesible, las familias de Chicago necesitan más opciones de banda ancha. Como señala el Plan Nacional de Banda Ancha de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) la competencia ofrece a los consumidores las ventajas de poder elegir, un mejor servicio y precios más bajos<sup>8</sup>.

**Asociarse con las compañías eléctricas para ampliar el acceso a la banda ancha.** Los distribuidores de electricidad podrían desempeñar un papel fundamental para llevar los servicios de banda ancha a las zonas marginadas de Chicago permitiendo que los ISP utilicen su infraestructura existente para proporcionar una red que permita realizar conexiones a internet de alta velocidad. En Chicago, Commonwealth Edison (ComEd) tiene cables de fibra óptica por toda la ciudad y sigue actualizando su infraestructura de fibra óptica a través de los esfuerzos de modernización de la red inteligente. Aunque las empresas de servicios públicos de Illinois están restringidas por la ley estatal a actuar como ISP, ComEd no está restringida a asociarse con ISP locales para ofrecer a las comunidades opciones adicionales de conectividad. Como beneficio adicional para los consumidores de energía de Chicago, cualquier ingreso que ComEd genere por el alquiler de su fibra óptica requeriría una reducción correspondiente en los costos de energía para los consumidores de Chicago, ya que ComEd, como empresa de servicios públicos regulada, tiene un límite en cuanto a los ingresos que puede generar.

**Dirigir asociaciones públicas-privadas que promuevan las opciones de conectividad en las zonas de la ciudad con los índices más bajos de adquisición de banda ancha.**

Las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés) disponen de una red de fibra óptica que podría aprovecharse en asociación con los ISP para ofrecer nuevas opciones de conectividad a las comunidades. La ciudad de Chicago también dispone de infraestructuras que podrían aprovecharse, incluyendo bienes como los edificios, tuberías y fibra óptica. Los prometedores proyectos piloto de **Baltimore, Pittsburgh, Brooklyn y Cleveland** ofrecen ejemplos de cómo las organizaciones locales sin fines de lucro podrían asociarse con CPS, las Bibliotecas Públicas de Chicago (CPL, por sus siglas en inglés) y/o el Distrito de Parques de Chicago (CPD, por sus siglas en inglés) para conectar los hogares a internet gratuito. La ciudad de Chicago ha asignado 28 millones de dólares en fondos para promover las opciones de conectividad local, el aprovechamiento de los activos de la ciudad y de las agencias hermanas, así como la exploración de las redes de malla, deben ser discutidos mientras la ciudad considera sus opciones.

Por último, los defensores de la ampliación de las opciones de banda ancha en Chicago deben animar a los legisladores de Springfield a que apoyen una oportunidad única de aumentar el número de ISP en nuestra ciudad. En la primavera del 2022, sin ninguna aportación pública, el Senado del Estado de Illinois consideró un proyecto de ley que habría bloqueado efectivamente a las familias de Chicago de beneficiarse de esta oportunidad histórica de ampliar las opciones de conectividad y reducir la brecha de conectividad de la ciudad. Específicamente, las restricciones del proyecto de ley habrían mantenido millones de dólares en inversiones de banda ancha fuera de Chicago al impedir que los proveedores nuevos o existentes utilizaran los fondos del Programa de Equidad, Acceso y Utilización de Banda Ancha (BEAD, por sus siglas en inglés) para ofrecer a los residentes de Chicago opciones de internet de alta velocidad nuevas y más económicas. El proyecto de ley no se aprobó, pero teniendo en cuenta que la situación ha dejado a cientos de miles de residentes de Chicago desconectados y excluidos de la vida del siglo 21, cualquier esfuerzo por restringir el uso de estos fondos federales para infraestructuras de banda ancha debería ser analizado profundamente.

<sup>8</sup> **Plan Nacional de Banda Ancha, Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés), 17 de marzo de 2010.**

# 2 CERRAR LA BRECHA DE DISPOSITIVOS EN CHICAGO.

**HOY EN DÍA YA HAY SUFICIENTES DISPOSITIVOS EN CHICAGO PARA QUE CADA HOGAR PUEDA TENER UNO. VAMOS A REACONDICIONARLOS Y DISTRIBUIRLOS.**

Chicago tiene el equipo, la experiencia técnica y operativa y la capacidad de eliminar por completo el déficit de 260,000 dispositivos en la ciudad en los próximos tres años.

Con 10 empresas incluidas en la lista de Fortune 500 con sede en la ciudad y más de 165,000 empleados del sector tecnológico<sup>9</sup>, el sector corporativo de Chicago cuenta con un amplio suministro de computadoras portátiles y de escritorio. El sector público de Chicago también posee cientos de miles de computadoras portátiles y de escritorio, con más de 200,000 en las instalaciones de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés) y miles más que pertenecen a la ciudad de Chicago, los Colegios de la Ciudad de Chicago (CCC, por sus siglas en inglés), las Bibliotecas Públicas de Chicago (CPL, por sus siglas en inglés), el Distrito de Parques de Chicago (CPD, por sus siglas en inglés), la Autoridad de Tránsito de Chicago (CTA, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Policía de Chicago (CPD, por sus siglas en inglés).

La vida útil de una computadora en las empresas es normalmente de unos tres años a partir de los cuales la computadora es enviada a un depósito de basura o es almacenada. El sector público generalmente conserva los dispositivos por períodos más largos, pero con la administración pública cada vez más consciente<sup>10</sup> de los costos de productividad asociados con la utilización de equipos informáticos obsoletos, los esfuerzos para modernizar las computadoras son cada vez más rápidos.

Chicago es también la sede de dos de las organizaciones sin fines de lucro más exitosas del país en materia de reacondicionamiento de dispositivos: **Computopt** y **PCs for People**. Estas organizaciones dependen de las donaciones de dispositivos y de dinero para cubrir el costo para reacondicionarlas. Ambas tienen un historial de éxito en la ayuda para reducir la brecha de dispositivos en las ciudades en las que operan.

<sup>9</sup> Chicago lost the most tech jobs during pandemic, *Crain's Chicago Business*, July 14, 2022.

<sup>10</sup> Esta es la tecnología más antigua que aún utiliza el gobierno de los Estados Unidos, *Business Insider*, 26 de mayo de 2016.

**PARA GARANTIZAR QUE TODOS LOS HOGARES DE CHICAGO TENGAN UNA COMPUTADORA PORTÁTIL O DE ESCRITORIO GRATUITA O A BAJO COSTO, LA CIUDAD DE CHICAGO DEBERÍA CONSIDERAR:**

**El lanzamiento de la iniciativa de tres años “Desafío de Chicago” la cual es una competencia entre los sectores públicos y privados de la ciudad para asociarse con empresas locales de reacondicionamiento de equipos y Organizaciones Comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) para distribuir dispositivos a los hogares que los necesiten.** A través de un pacto público-privado, Chicago podría estar preparada para donar y distribuir más de 260,000 dispositivos en los próximos tres años. Las empresas y las agencias gubernamentales tendrán el reto de donar cada una 130,000 computadoras portátiles y de escritorio a los dos socios de la ciudad encargados del reacondicionamiento durante tres años. Las empresas también podrían aportar fondos para que estos socios puedan adquirir nuevos dispositivos. Al mismo tiempo, particulares, fundaciones y otras entidades podrían participar donando dispositivos directamente a CompuDopt y PCs for People.

La iniciativa “Desafío de Chicago” crearía una cadena de reciclaje de dispositivos entre socios públicos y privados y organizaciones locales de reacondicionamiento de dispositivos. Para ayudar a la distribución, la ciudad podría aprovechar una combinación de fondos de la Ley de Equidad Digital, ingresos locales y filantrópicos para involucrar a socios comunitarios de confianza en las zonas con mayores carencias de posesión de dispositivos para llegar a hogares específicos que lo necesiten. Estos socios comunitarios podrían enviar a los hogares directamente a las entidades de reacondicionamiento para la donación de computadoras.

Si se mantiene durante un periodo de tres años, este esfuerzo tiene el potencial de garantizar que todos los hogares de Chicago que actualmente no tienen una computadora ahora puedan tener una a su disposición. Además, esto establecería un flujo continuo de dispositivos reacondicionados para las familias que los necesitan.

# 3 OFRECER RECURSOS DIGITALES DE APRENDIZAJE GRATUITOS Y A BAJO COSTO QUE SATISFAGAN LAS NECESIDADES DE LOS RESIDENTES DE CHICAGO.

**PARA PERSONAS QUE NO TIENEN CONOCIMIENTOS DE INFORMÁTICA, QUE NO HABLAN INGLÉS Y OTROS GRUPOS DE LA POBLACIÓN, NAVEGAR POR INTERNET PUEDE SER UNA BARRERA. ELIMINEMOS ESTE OBSTÁCULO APROVECHANDO LOS RECURSOS EXISTENTES Y ADQUIRIENDO NUEVAS HERRAMIENTAS ADAPTADAS A LAS NECESIDADES ÚNICAS DE APRENDIZAJE DE CADA RESIDENTE EN CHICAGO.**

Chicago cuenta con una gran cantidad de recursos digitales de aprendizaje gratuitos y a bajo costo. En otoño del 2020, el programa Chicago Connected lanzó su Equipo de Orientación compuesto por padres, Organizaciones Comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés), agencias gubernamentales y expertos en aprendizaje digital, para que se encarguen de recopilar los mejores recursos digitales de su clase, adaptados a las necesidades de las familias de Chicago Connected.

Desde entonces, 2 de cada 3 participantes de Chicago Connected han expresado su interés en la capacitación tecnológica. El Equipo Directivo implementó un enfoque triple para atender las necesidades de alfabetización digital de las familias: recursos de autoaprendizaje, capacitaciones en vivo de CBO locales y acceso a apoyo tecnológico individual en toda la ciudad.

**“SIEMPRE HE QUERIDO SER UNA CONTADORA, PERO DEBIDO A QUE LOS EXÁMENES DE INGRESO SON DIFÍCILES, HAY DEMASIADO PAPELEO Y LOS COSTOS SON ALTOS. LOS COLEGIOS TRADICIONALES HAN ESTADO FUERA DE MI ALCANCE PERO CUANDO SUPE QUE COURSERA OFRECÍA CURSOS DE CONTABILIDAD EN LÍNEA GRATUITOS, ¡ME QUEDÉ SORPRENDIDA! AHORA ESTOY TOMANDO UN CURSO DE INTRODUCCIÓN A LA CONTABILIDAD, QUE NO SÓLO ME AYUDARÁ A REALIZAR MI DESEO DE SER CONTADORA SINO QUE TAMBIÉN AYUDARÁ A QUE MEJOREN MIS FINANZAS LO CUAL ME PERMITIRÁ SER DUEÑA DE MI PRIMERA CASA”.**

—  
**KEILA SANTIAGO, RESIDENTE DE HUMBOLDT PARK Y MADRE DE 3 ESTUDIANTES DE CPS**

El programa ahora ofrece a las familias una variedad de recursos a través del aprendizaje digital de Chicago Connected incluyendo el acceso a Northstar, Coursera y a un servicio de ayuda bilingüe patrocinado y operado por YMCA de Chicago Metropolitana, así como talleres y sesiones individuales de capacitación y tutoría ofrecidas por socios de la comunidad. Todos estos recursos son gratuitos para las familias y están disponibles en el sitio web de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés). Desde julio del 2021, se han registrado más de 28,000 horas de aprendizaje a través de estas plataformas. El servicio de asistencia bilingüe de YMCA también reportó más de 900 horas de apoyo durante el año. Las familias aprueban de forma mayoritaria el aprendizaje digital: 1 de cada 4 encuestados en el segundo año utilizaron uno o más programas de aprendizaje digital como parte de Chicago Connected y aproximadamente 4 de cada 5 indicaron que estaban satisfechos o muy satisfechos con los programas ofrecidos para el aprendizaje digital.

Las Bibliotecas Públicas de Chicago (CPL, por sus siglas en inglés) también ofrecen a los usuarios una variedad de recursos digitales de aprendizaje gratuitos. Los estudiantes de Chicago tienen incluso acceso a ayuda individual diaria en línea para las tareas. Además, en julio del 2021, los Colegios Comunitarios de Chicago (CCC, por sus siglas en inglés) lanzaron el programa “Future Ready (Listos para el futuro)” que ofrece más de 60 programas de alta demanda y de corta duración sin costo alguno para los residentes de Chicago que califiquen. Junto con el programa “Fresh Start”, nuevo comienzo para la reducción y perdón de deuda estudiantil, tanto los estudiantes nuevos como los que regresan a CCC, incluyendo a los indocumentados, pueden participar en Future Ready.

**PARA GARANTIZAR QUE TODOS LOS HOGARES DE CHICAGO TENGAN ACCESO A LA AMPLIA OFERTA QUE OFRECE EL APRENDIZAJE DIGITAL DE CHICAGO, LA CIUDAD DE CHICAGO Y SUS SOCIOS DEBERÍAN:**

**Promocionar mejor las ofertas de aprendizaje digital gratuitas existentes que desarrollan habilidades tecnológicas básicas y establecen un único lugar para estos recursos.** Los recursos de aprendizaje digital de Chicago Connected incluyendo el apoyo técnico a nivel de la comunidad y los programas de desarrollo de habilidades, así como el contenido ofrecido por las Bibliotecas Públicas de Chicago (CPL, por sus siglas en inglés) son gratuitos, bilingües y de alta calidad. La ciudad de Chicago debería poner estas ofertas a disposición de todos los residentes de Chicago, no sólo para las familias de las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés) y comenzar una campaña de promoción en toda la ciudad para dar a conocer su existencia. La ciudad, en conjunto con los socios comunitarios de Chicago, debería solicitar fondos de la Ley de Equidad Digital para mantener el personal y el apoyo más allá de la finalización del programa de Chicago Connected en junio del 2024. Las Organizaciones Comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) son esenciales para este programa, ya que pueden servir como guías para ayudar a asesorar a los residentes sobre los recursos de autoaprendizaje, así como también proporcionar contenido directamente. Todos los socios deben comprometerse a mejorar continuamente a través de la administración de encuestas anuales a los residentes de Chicago para medir la percepción de la oferta de contenidos y potencialmente adquirir nuevos contenidos que evolucionen con las necesidades de los hogares de Chicago. Por último, la ciudad debería establecer un organismo único gubernamental, es decir, la CPL, como entidad que sirva como centro de almacenamiento de todos los contenidos digitales de aprendizaje.

**Crear un proceso de obtención de certificados y empleo con proveedores de programas educativos y socios corporativos para ofrecer certificaciones de nivel profesional con acceso directo a puestos de trabajo en industrias de alto crecimiento.** La ciudad de Chicago podría asociarse con World Business Chicago, Skills for Chicagoland's Future, Chicago Cook Workforce Partnership, otros socios de desarrollo de la fuerza de trabajo y proveedores de programas educativos que proveen certificados como los Colegios Comunitarios de Chicago (CCC, por sus siglas en inglés) y proveedores como Coursera, para crear y alinear certificaciones de nivel profesional con oportunidades de trabajo en industrias de alto crecimiento. Los residentes de Chicago que completen estos programas de certificación deberían tener acceso prioritario a los puestos de trabajo que requieren los conocimientos a través de estos programas. Siguiendo el modelo Chicago Connected los instructores laborales del Centro de Empleo de los Estados Unidos podrían ayudar a los residentes de Chicago a navegar por las distintas industrias y oportunidades de trabajo disponibles.

**Hacer más accesible y económico la culminación de la educación superior ofreciendo oportunidades de aprendizaje virtual con créditos a través de CCC, Coursera y otros proveedores.** Muchas oportunidades de aprendizaje digital para el desarrollo de habilidades incluso aquellas que generan certificaciones de nivel profesional, no ofrecen programas que cuenten con créditos universitarios. A raíz de la pandemia, muchos adultos de Chicago buscan desarrollar nuevas habilidades necesarias para poder integrarse en la economía local. Haciendo que todas las ofertas de cursos sean elegibles para obtener créditos universitarios, hay mayores probabilidades que los adultos de Chicago se matriculen en instituciones de educación superior en Chicago porque completar un título universitario de dos o cuatro años es más accesible y económico.

# DECLARACIÓN FINAL

**CHICAGO POSEE LOS RECURSOS, EL TALENTO Y LA EXPERIENCIA PARA LOGRAR LA EQUIDAD DIGITAL PARA TODOS LOS RESIDENTES. LO QUE NECESITAMOS ES LA VOLUNTAD Y EL COMPROMISO DE LOS LÍDERES DEL SECTOR PÚBLICO Y PRIVADO PARA HACER REALIDAD ESTA OPORTUNIDAD HISTÓRICA.**

## RECOMENDACIONES PRINCIPALES

- Las **brechas de conectividad** pueden resolverse mediante un esfuerzo combinado para inscribir a las familias elegibles en el Programa de Conectividad Accesible (ACP, por sus siglas en inglés) y ampliando el número de ofertas de Internet de alta velocidad y a bajo costo disponibles en la ciudad.
- Las **carencias de dispositivos** pueden erradicarse mediante una asociación pública-privada con empresas, gobiernos y organizaciones locales sin fines de lucro para reciclar y distribuir computadoras a los hogares necesitados.
- Las **deficiencias en las habilidades digitales** pueden resolverse ampliando y comercializando mejor las oportunidades de aprendizaje existentes mientras que las necesidades de mano de obra pueden resolverse mediante una mejor coordinación entre los proveedores de programas educativos y los empleadores.

La pandemia de COVID-19 fue el impulso que obligó a la ciudad, a las Escuelas Públicas de Chicago (CPS, por sus siglas en inglés), a las Organizaciones Comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés), filántropos y Proveedores de Servicios de Internet (ISP, por sus siglas en inglés) a lanzar Chicago Connected, el programa más grande de servicio de internet para estudiantes de preescolar hasta 12avo en el país.

Además, la pandemia impulsó al gobierno federal, al estado de Illinois y a la ciudad de Chicago a realizar inversiones históricas en las tres áreas críticas necesarias para lograr la equidad digital: la conectividad, los dispositivos y el acceso a los recursos digitales de aprendizaje. A través de la adopción de las recomendaciones expuestas en este informe y otras obtenidas de conversaciones con la comunidad dirigidas por el Consejo de Equidad Digital de la ciudad, Chicago tiene el potencial de ser la primera ciudad grande de Estados Unidos en cerrar la división digital de forma sostenible.

La pandemia puso en evidencia las desigualdades digitales que existen en Chicago y en el país desde hace mucho tiempo y puso de manifiesto que todo el mundo debe tener acceso al mundo digital para prosperar en la sociedad actual. Ahora nos corresponde llevar a cabo la primera promesa de Chicago Connected y garantizar que todos los residentes de Chicago tengan la oportunidad de salir de la pandemia más fuertes y capacitados. Dejemos que el “modelo de Chicago” siga siendo un ejemplo nacional de verdadera equidad digital.

# RECONOCIMIENTOS

KIDS FIRST CHICAGO SE ENORGULLECE DE FORMAR PARTE DE UNA COALICIÓN DE SOCIOS COMPROMETIDOS QUE TRABAJAN PARA ERRADICAR LA DIVISIÓN DIGITAL EN CHICAGO. AGRADECEMOS A NUESTROS PRINCIPALES PATROCINADORES QUE HACEN POSIBLE QUE DIRIJAMOS INICIATIVAS INFORMADAS POR LOS PADRES Y LOS DATOS COMO CHICAGO CONNECTED Y A NUESTROS MÚLTIPLES SOCIOS PÚBLICOS Y PRIVADOS QUE HAN CONTRIBUIDO GENEROSAMENTE A ESTA INNOVADORA INICIATIVA.

## SOCIOS DEL PROGRAMA CHICAGO CONNECTED



## PATROCINADORES DE LA EQUIDAD DIGITAL DE KIDS FIRST CHICAGO





**GRACIAS**



**KIDSFIRSTCHICAGO.ORG**